

Sistema de votação eletrónica da UPU – Guia rápido para os votantes

A Secretaria Internacional da UPU pretende fornecer as plataformas e as ferramentas tecnológicas necessárias para que os membros e os intervenientes da UPU possam comunicar, colaborar e tomar decisões de forma eficiente num ambiente virtual, híbrido ou presencial. Este pequeno guia explica como utilizar o sistema de votação eletrónica da UPU para as decisões durante as reuniões estatutárias e não estatutárias da União.

1. Requisitos técnicos

Para garantir um acesso fiável ao sistema de votação eletrónica da UPU, tem:

- 1º de possuir uma boa ligação à Internet: 600 Kbit/s (isto é, 0,6 Mbit/s) de carregamento e de descarregamento;
- 2º de ter o JavaScript ativado no seu navegador de Internet;
- 3º de se assegurar de que os seus administradores de TI incluíram o domínio mail.electionbuddy.com na lista de permissões da porta de ligação para mensagens (mail gateway) da sua empresa.

2. Participação

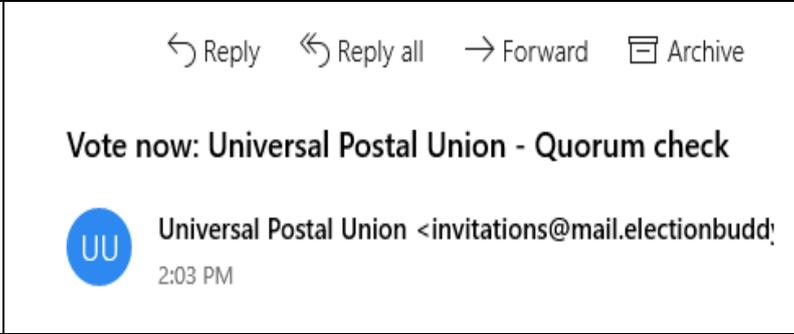
Para poder participar nas votações e nas eleições durante as reuniões estatutárias da UPU, tem:

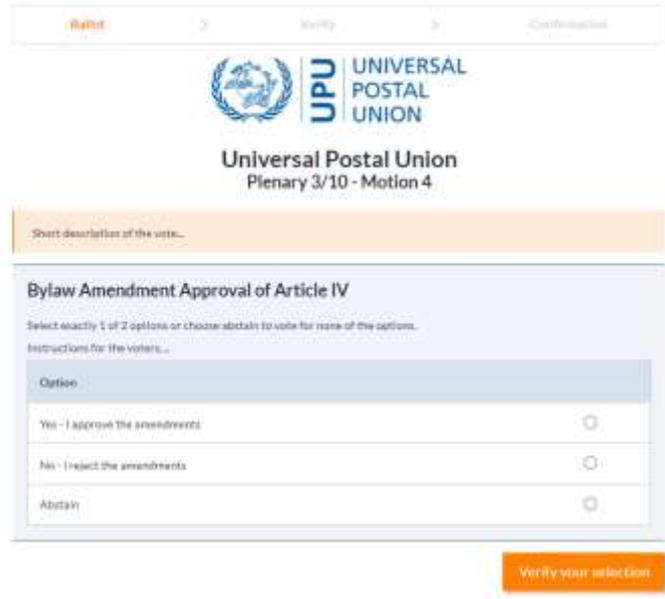
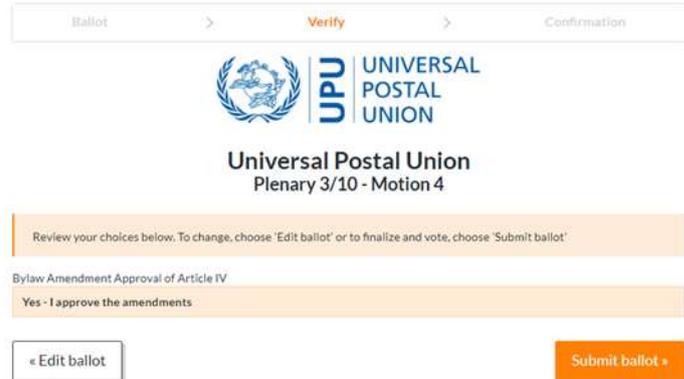
- 1º de ter direito de voto (possuir a acreditação do seu país);
- 2º de possuir uma conta da UPU válida;
- 3º de ter concluído o processo de inscrição no sistema de gestão dos eventos da UPU;
- 4º de dispor do seu código de acesso secreto.

Consulte as perguntas frequentes apresentadas no fim do documento para obter mais esclarecimentos.

3. Processo de votação

O processo a seguir aplica-se a todas as votações e eleições.

<ol style="list-style-type: none"> 1. Quando a votação é iniciada pelo administrador responsável pela votação, recebe um e-mail que o/a convida a votar (já possui o código de acesso secreto do seu país) 2. Pode igualmente utilizar o sistema de votação diretamente na plataforma de gestão dos eventos 	 <p>The screenshot shows an email interface with the following content:</p> <ul style="list-style-type: none"> Buttons: Reply, Reply all, Forward, Archive Subject: Vote now: Universal Postal Union - Quorum check Sender:  Universal Postal Union <invitations@mail.electionbuddy.com> Time: 2:03 PM
<ol style="list-style-type: none"> 3. Abra o seu boletim clicando na hiperligação fornecida no e-mail 	<p>To vote, visit:</p> <p>secure.electionbuddy.com/m/upu/plenary1item2</p> <p>Or copy and paste the link into your web browser.</p>

<p>4. Pode igualmente introduzir o seu código de acesso e abrir o seu boletim na plataforma de gestão dos eventos</p>	<p>1 - Please enter your access code</p>  <p>2 - Open a ballot</p> 
<p>5. Leia as instruções e preencha o boletim</p>	
<p>6. Verifique e valide a sua seleção</p> <p>7. Caso pretenda alterar a sua escolha, clique em «Edit ballot»</p> <p>8. Para confirmar a sua escolha, clique em «Submit ballot»</p>	
<p>9. A página de confirmação apresentada após a validação do seu boletim inclui um código de verificação</p> <p>10. Receberá igualmente um e-mail de confirmação que contém o seu código de verificação</p>	

IMPORTANTE: o código de verificação permite-lhe verificar que o seu voto foi incluído nos resultados da votação e que não foi alterado entre o momento em que votou e a apresentação dos resultados finais.

4. Voto por procuração

Os Países-membros a quem se dá uma procuração receberão um e-mail separado com um código de acesso secreto distinto para o País-membro emissor da procuração.

O processo de votação por procuração segue as mesmas etapas que estão descritas na secção 3 acima, mas com um código de acesso secreto distinto para o País-membro representado.

5. Voto por aviso de representação

Os Países-membros a quem se tenha transferido o direito de voto por aviso de representação (nos termos do disposto no art. 3.6 do Regulamento Interno dos Congressos) receberão um código de acesso secreto para o país representado válido para a duração dessa sessão específica.

O processo de votação por aviso de representação segue as mesmas etapas que estão descritas na secção 3 acima, mas com um código de acesso secreto distinto para o País-membro representado.

6. Resolução de problemas

Caso encontre problemas durante o processo de votação real, efetue as verificações abaixo. Se o problema persistir, siga as etapas necessárias para obter ajuda.

<i>Problema</i>	<i>Verificação</i>	<i>Pedido de assistência</i>
Não recebi nenhum convite por e-mail para a votação	<ul style="list-style-type: none"> – Verifique a sua pasta «Spam» – Verifique que o domínio mail.electionbuddy.com foi corretamente incluído pelos seus administradores de TI na lista de permissões da porta de ligação para mensagens (mail gateway) da sua empresa 	<ul style="list-style-type: none"> – Contacte o secretariado da Secretaria Internacional através do chat do Zoom – Será redirecionado/a para uma sala isolada (<i>breakout room</i>) do Zoom – Ser-lhe-á explicado como votar através da partilha de ecrã e do controlo à distância
Não consigo aceder ao meu boletim de voto na Internet	<p>Se o seu navegador de Internet apresentar uma mensagem de erro:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Verifique a sua ligação à Internet – Verifique que os cookies estão autorizados no seu navegador – Verifique os seus parâmetros de proxy 	

7. Perguntas frequentes

7.1 Como obter as credenciais para votar?

Assegure-se de que está corretamente inscrito/a e credenciado/a na plataforma de gestão dos eventos da UPU (events.upu.int) e de que dispõe do direito de voto, conforme indicado nas credenciais depositadas pelo seu país. Além disso, assegure-se de que possui uma conta da UPU válida.

7.2 Como obter o meu código de acesso secreto?

O seu código de acesso secreto é enviado automaticamente por e-mail, assim que estiver corretamente inscrito/a e credenciado/a pelo seu país e que este lhe tenha concedido os poderes adequados. Além disso, consulte a plataforma de gestão dos eventos da UPU (events.upu.int) para verificar se está inscrito na reunião em que se realizará a votação.

7.3 Como criar uma nova conta da UPU?

No seu navegador de Internet, aceda à página hand2hand.upu.int e siga as instruções no ecrã para criar a sua conta. Caso a sua conta da UPU (com o seu e-mail) já exista, consulte a resposta à pergunta «Como voltar a ter acesso à minha conta da UPU» a seguir.

7.4 Como voltar a ter acesso à minha conta da UPU?

No seu navegador de Internet, aceda à página accounts.upu.int, clique em «Forgot password» e siga as instruções no ecrã. Caso a sua conta da UPU (com o seu e-mail) não exista, consulte a resposta à pergunta «Como criar uma nova conta da UPU?» acima.

7.5 Como recuperar a minha palavra-passe?

Caso se tenha esquecido da sua palavra-passe, terá de a redefinir. Consulte a resposta à pergunta «Como voltar a ter acesso à minha conta da UPU?» acima.

7.6 Como inscrever-se no 27º Congresso Postal Universal?

No seu navegador de Internet, aceda à página do site da UPU dedicada ao Congresso para obter as instruções de inscrição (<https://www.upu.int/fr/Union-postale-universelle/À-propos-de-l'UPU/Organes/Congrès>).